



٥٤٥٧١

العدد: ص ب /

التاريخ: ٢٠١٥/٨/١٢

## " العمل الطوعي مسؤولية الجميع لبناء الوطن "

الجامعات كافة/ السيد المساعد العلمي المحترم

المجلس العراقي للاختصاصات الطبية / السيد المساعد العلمي المحترم

### م/ معرض باكو الدولي الرابع للكتاب

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ...

أعلمتكم وزارة الخارجية / دائرة آسيا وأستراليا بموجب كتابها ذي العدد ١٢٢٧/٥/٧/٥ في ٢٠١٥/٨/١٢ عن قيام وزارة الثقافة والسياحة في جمهورية إذربيجان بتنظيم المعرض المذكور أعلاه وفي هذا الصدد نود بيان ما يأتي :

١. تعلمنا وزارة الثقافة والسياحة عن تنظيم معرض باكو الدولي الرابع للكتاب الذي سيعقد في العاصمة الاذرية باكو للمدة من ١٦ الى ٢٠١٥/٩/١٨ .
٢. مساحة الجناح المخصص لمعروضات كل دولة (٢٦م) وهو مجاني .
٣. لا تتحمل الجهة المنظمة أية تبعات مالية، حيث يتحمل المشاركون نفقات السفر والاقامة وغيرها .
٤. يجوز للمشاركين بيع مطبوعاتهم التي يعرضونها والتفاوض مع دور النشر المحلية والعالمية وتوقيع عقود معها .
٥. آخر موعد لتقديم استمارة المشاركة ٢٠١٥/٩/١ .

**للتفضل بالاطلاع وإعلام الراغبين بالمشاركة ملء استمارة التقديم المرفقة وإعلامنا على أن لا تتحمل هذه الوزارة أية تبعات مالية .**

مع التقدير ...

المرفقات

- استمارة.

أ.م.د. صلاح هادي الفتلاوي

المدير العام لدائرة البعثات والعلاقات الثقافية وكالة

٢٠١٥/٨/٩

نسباً منه إلى:

مكتب معالي الوزير للتفضل بالاطلاع. مع التقدير.  
مكتب وكيل الوزارة للشؤون الإدارية. للغرض المذكور وفقاً مع التقدير.  
مكتب وكيل الوزارة للشؤون العلمية والعلاقات الدولية للتفضل بالاطلاع ، مع التقدير.  
مكتب وكيل الوزارة لشؤون البحث العلمي، للغرض المذكور وفقاً مع التقدير.  
مكتب السادة المستشارين، للغرض المذكور وفقاً مع التقدير.  
مكتب المفتش العام، للغرض المذكور وفقاً مع التقدير.  
مكتب الإشراف والتقييم العلمي، للغرض المذكور وفقاً مع التقدير.  
مكتب هيئة الرأي ، للغرض المذكور وفقاً مع التقدير.  
مكتب الوزارة وأقسامها كافة، للغرض المذكور وفقاً مع التقدير.  
وزارة الخارجية / دائرة آسيا وأستراليا .. كتابكم ذو العدد ١٢٢٧/٥/٧/٥ في ٢٠١٥/٨/١٢ الوارد إلينا في ٢٠١٥/٨/١٢ مع التقدير.  
مكتب السيد المدير العام .. للتفضل بالاطلاع مع التقدير.  
أقسام الدائرة كافة .. للغرض المذكور وفقاً مع التقدير.  
البريد الصادر.

## The 4<sup>th</sup> Baku International Book Fair

### Application-Contract

For the participation in IV BIBF that will be held on 16-18 September 2015.  
Attention: Deadline for submitting of application is 1 September 2015.

1. The full name of institution \_\_\_\_\_
2. Short name of institution for indication in frizz (approximately 20 signs) \_\_\_\_\_
3. Full Postal address (including index) \_\_\_\_\_
4. Phone \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_
5. Main activity field \_\_\_\_\_
6. Information source regarding fair \_\_\_\_\_
7. Reservation in hotel \_\_\_\_\_  
single \_\_\_\_\_ double \_\_\_\_\_ desirable cost \_\_\_\_\_  
Check in \_\_\_\_\_ Check out \_\_\_\_\_  
Exhibitors' names and surnames \_\_\_\_\_
8. Brief information on institution for the catalogue (approximately 300 characters)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
9. Head and members of delegation  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Registration of participants is realized after the receipt of applications.  
We the undersigned accept provisions of participation.  
Filed Applications are addressed to the Organizing Committee.

**Organizing Committee:**

Ministry of Culture and Tourism of  
the Republic of Azerbaijan  
Address: AZ 1000, U. Hajibayov str., 40, Baku,  
Government House, the 3<sup>rd</sup> floor  
Responsible Person: \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_

**Participant**

Name: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
Postal index: \_\_\_\_\_  
Phone: \_\_\_\_\_  
Signature: \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_

## **The 4<sup>th</sup> Baku International Book Fair**

**16-18 September 2015**

### **Programme of the Fair**

**Arrival Days – 15 September 2015**

**Registration time – 15 September 2015, 09:00-19:00.**

**Bringing and setting up of the exhibits – 15 September 2015,  
09:00-19:00**

**Final time for setting up of the exhibits – 15 September 2015,  
09:00-11:00**

**Official Opening – 16 September 2015, at 11:00**

**Work hours – 16-18 September 2015,  
Every day 10:00-18:00**

**Closing Ceremony of the Fair – 18 September 2015, at 17:00**

**Dismantle of the Exhibits – 18 September 2015, 17:00-21:00**

**Attention:** The exhibits should be kept in the Fair Hall until 16:00,  
18 September 2015



## THE 4<sup>th</sup> BAKU INTERNATIONAL BOOK FAIR

### Participation Terms

#### 1. General Provisions

The 4<sup>th</sup> Baku International Book Fair will be held on 16-18 September 2015.

The official opening of the Fair is on 16 September 2015, at 11:00. The exhibition is open every day from 10:00 a.m. till 18:00 p.m.

The organizer of the 4<sup>th</sup> Baku International Book Fair is the Ministry of Culture and Tourism of the Republic of Azerbaijan.

#### 2. Participants

National and international publishing houses, book distributors and sellers, polygraph institutions, copyright agencies and all the institutions engaged in book publishing and distributing can take part in the Fair.

#### 3. Exhibits

Different books, magazines, notes, cards, stamps, plates, CDs, audio and video recordings, slides, geographical maps, atlases, globes, modern publishing techniques and equipments in copyright can be demonstrated. Participants are entitled to sell or distribute the books for free.

#### 4. Registration in the fair

Those who want to participate are considered to be registered after sending an application and by agreeing to the participation terms.

#### 5. Fair space, means and services

**The fair stands and equipments will be provided for free.**

The participant may use the exhibition space only for the purposes of the Fair. During the exhibition the participant should not cause obstacle to the other participants and stands.

The succession of the stands will be according to the application receipt date. It is at the discretion of the Organizing Committee to decide on the placement of the stands.

The participants must be at their stands during the fair.

Dismantling is allowed only when the fair is over and must be finished in a day period.

The Organizing Committee does not take any responsibility for damage or harm done to the books through carelessness of participants during work-hours of the fair.

#### 6. Catalogue

The Organizing Committee will publish a catalogue according to the accepted applications on the occasion of the opening of the fair. Information about the participants will be published for free in the catalogue. Participants should provide the organizers with brief information (250-300 signs) about their publications in order to publish them in the catalogue. The Organizing Committee is not liable for incorrect information provided by the participants. The Organizing Committee will present one copy of the catalogue to each participant for free. The participants should pay for each additional copy of the catalogue. The participants can take the catalogue and programme at the place where the Fair will be held.

#### 7. Force-majeure cases

The Organizing Committee does not take responsibility for the interruption of the fair in the cases of force majeure. The Organizing Committee is entitled to change the location and work hour of the fair in such cases. The participant admits in his turn that in such cases the Organizing Committee is victims as well and is not able to pay for damage. Simultaneously the participant admits that this document reflects the full understanding between the sides and it will not be changed afterwards.

#### 8. Accommodation

The Organizing Committee will provide assistance for hotel booking for the participants. The hotel reservations are made before arriving and paid in cash or by bank transfer by participants. The reservations are to be made after the application is received by 1 September 2015.

#### 9. Controversial Issues

Parties expected to form "Controversial Act" in the case of controversy. In the case of possible remarks the act is the only document to be referred.

**THE 4<sup>th</sup> BAKU INTERNATIONAL BOOK FAIR**

**16-18 SEPTEMBER 2015**

**Dear publishers, polygraphists and  
book distributors!**

**Ministry of Culture and Tourism of the Republic of  
Azerbaijan**

**INVITES YOU**

**To the 4<sup>th</sup> Baku International Book Fair!**

Official Opening Ceremony – 16 September 2015, at 11:00  
Arrival Days – 15 September 2015 (09:00 – 19:00)

**ATTENTION!**

**THE PLACES FOR BOOK SELLING  
(up to 6 sq.m) ARE PROVIDED FOR FREE!**

**Telephone:**

**(+994 12) 493 06 80; (+994 12) 493 30 05**

**Fax:**

**(+994 12) 493 56 05**

**E-mail:**

**[nrtis@mct.gov.az](mailto:nrtis@mct.gov.az)**